



Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
MČ Bratislava – Záhorská Bystrica
dňa 20.6.2017

K bodu č.:

Návrh schválenie dodatku č.1 k Zmluve o nájme č. 50/2016, nebytový priestor v budove
Knižnice, ako prípad hodný osobitného zreteľa
a návrh na schválenie dodatku č. 1 k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.50-A/2016
nebytový priestorov v budove Ľudového domu, pre Základnú umeleckú školu J. Kresánka

Predkladateľ:

Ing. Jozef Krúpa
starosta

Materiál obsahuje:

- Návrh uznesenia
- Dôvodová správa
- Stanovisko finančnej komisie
- Návrh Dodatku č. 1 k zmluve č.50/2016
- Návrh dodatku č. 1 k zmluve č.50-A/2016

Spracovateľ:

Mgr. Dagmar Krajčírová
organizačné oddelenie

Jún 2017

1.

Návrh na uznesenie miestneho zastupiteľstva č. .../2017 mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica zo dňa 20.6.2017

Názov bodu programu: Návrh schválenie dodatku č.1 k Zmluve o nájme č. 50/2016, nebytový priestor v budove Knižnice, ako prípad hodný osobitného zreteľa a návrh na schválenie dodatku č. 1 k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.50-A/2016 nebytový priestorov v budove Ľudového domu, pre Základnú umeleckú školu J. Kresánka

Miestne zastupiteľstvo Bratislava – Záhorská Bystrica

s c h v a ľ u j e

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- A) Dodatok č.1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 50/2016 nebytový priestor nachádzajúcich sa na ulici Čsl. tankistov 134, v kat.úz. Bratislava - Záhorská Bystrica, okres Bratislava IV, zapísaných Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor na LV č. 6585 pod súp. č. 7186, ležiacich na pozemku parc. reg. „C“ KN, parc. č. 736, v ktorých prenajímateľ bude vykonávať edukačné a s tým súvisiace aktivity vo dvoch miestnostiach na 2.poschodí. Nebytový priestor „A“ priestor o výmere 15,60 m² a nebytový priestor „B“ priestor o výmere 10,90 m² , čím sa o navyšuje pôvodne uzatvorená zmluva
- B) Dodatok č. 1 Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 50-A/2016 nebytový priestor nachádzajúcich sa na pozemkoch KN-C parc. číslo 14/1, 14/2 kat. úz. Záhorská Bystrica, vedený na liste vlastníctva č. 1 pre Mestskú časť Bratislava – Záhorská Bystrica, v ktorom sa ponížuje množstvo prenajatých priestorov, v ktorých prenajímateľ vykonáva edukačné a s tým súvisiace aktivity

pre Základnú umeleckú škola J. Kresánka

s p o d m i e n k o u

uzatvorenia nájomnej zmluvy v zmysle schválených podmienok do 31.augusta 2017. V prípade, že do tohto dátumu nedôjde k podpísaniu Nájomnej zmluvy, toto uznesenie stráca platnosť.

2.

Dôvodová správa

Materiál sa predkladá na rokovanie miestneho zastupiteľstva z dôvodu účinnosti zákona č. 138/1991 Zb. o obecnom zriadení, v zmysle §9a ods. 9 pís.c, podľa ktorého ak nájom s tým istým nájomcom prekročí 10 dní v kalendárnom mesiaci, musí nájom schvaľovať MZ.

Predmet: Nehnutelnosť – na ulici Čsl. tankistov 134, v kat.úz. Bratislava - Záhorská Bystrica, okres Bratislava IV, zapísaných Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor na LV č. 6585 pod súp. č. 7186, ležiacich na pozemku parc. reg. „C“ KN, parc. č. 736, v ktorých prenajímateľ bude vykonávať edukačné a s tým súvisiace aktivity.

Žiadateľ : Základná umelecká škola J. Kresánka, Karloveská 2, 841 04 Bratislava
v zastúpení : Anna Gondášová

Špecifikácia:

K.ú.	Parc. č.	LV	súpisné číslo	celková výmera	výmera prenájmu	účel nájmu
Záhorská Bystrica	736	6585	7186		26,5	
Spolu:					26,5	

Účel nájmu: Nebytový priestor „A“ o výmere 15,60 m²
Nebytový priestor „B“ o výmere 10,90 m²

Odôvodnenie: Základná umelecká škola Jozefa Kresánka, Karloveská 3, 841 04 Bratislava, zastúpení : Anna Gondášová, má od roku 2016 prenajaté priestory zrkadlovej sály a klavírnej miestnosti v budove Knižnice, kde vyučuje tanečný odbor a hodiny klavíra.

Základná umelecká škola má v prenájme nebytové priestory v budove Knižnice ako aj Ľudovom dome. Snahou mestskej časti je umiestnenie základnej umeleckej školy do jedných priestorov pre lepšiu dostupnosť žiakov a ich rodičov. Z tohto dôvodu sme požiadali Lesné pozemkové spoločenstvo o predčasné ukončenie nájmu v budove Knižnice. Lesné pozemkové spoločenstvo s ukončením nájmu súhlasilo. Dve uvoľnené kancelárie budú slúžiť základnej umeleckej školy na výučbu hudobných nástrojov, ktoré sa presťahujú z budovy Ľudového domu. Z toho dôvodu je potrebné uzatvoriť dva dodatky k uzatvoreným zmluvám o nájme a to k č. 50/2016 a k č.50-A/2016, pričom v jednom dodatku bude predmetom navýšenie počtu nebytových priestorov (Knižnica) a v druhom dodatku bude predmetom poníženie prenajatých nebytových priestorov (Ľudový dom).

Dňa 1. júla 2009 nadobudol účinnosť zákon NR SR č. 258/2009 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon NR SR č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“), došlo k upresneniu postupov a k sprehľadneniu nakladania s majetkom obcí.

Toho času je možné prenajímať nehnuteľnosti vo vlastníctve obce na základe obchodnej verejnej súťaže, dobrovoľnou dražbou, priamym prenájmom, okrem dôvodov hodných

osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov § 9a ods.9 písm.c) zákona SNR č.138/1991 Zb.

V zmysle § 7 ods. 8 VZN č. 7/2012 o zásadách hospodárenia s majetkom Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica a s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy zvereným do správy Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica sa upravujú spôsoby prenájmu vlastníctva majetku obcí na základe obchodnej verejnej súťaže, na základe dobrovoľnej dražby, priamym nájmom nehnuteľného majetku a nájmom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Prenajímané priestory nie sú využívané komerčne, ale slúžia na služby pre obyvateľov Záhorskej Bystrice.

Nájom priestorov je predložený z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Dodatok č.1 k Zmluva o nájme nebytových priestorov

č. 50 -A /2016

Prenajímateľ: **Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica**
Zastúpená: Ing. Jozefom Krúpom – starostom
Sídlo: Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava 48
IČO : 604 887
Bankové spojenie: VÚB, a.s., Bratislava - Lamač
IBAN: SK750200 0000 0122 942

/ďalej len „prenajímateľ“/

a

Nájomca: **Základná umelecká škola Jozefa Kresánka**
Zastúpená: Anna Gondášová – riaditeľka
Sídlo: Karloveská 3, 841 04 Bratislava
IČO : 36067253
Bankové spojenie : VÚB, a.s.
IBAN:

/ ďalej len „nájomca“ alebo „ZUŠ“ /

uzatvárajú podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov v spojení s § 720 Občianskeho zákonníka v zmysle ust. čl. IX 9.3 zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 50-A/2016/ zo dňa 30.11.2016 (ďalej iba „Zmluva“), tento dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „Dodatok“):

Čl. I.

Predmet dodatku

Účinnosťou tohto Dodatku sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

1. V článku I. Predmet a účel nájmu ods. 2 :

Pôvodný text:

- nebytový priestor s podlahovou plochou 85,56 m²

sa nahrádza slovami:

- nebytový priestor s podlahovou plochou 18,36 m²

Čl. II.
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok k nájomnej zmluve bol schválený Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava-Záhorská Bystrica uznesením číslo zo dňa
2. Tento Dodatok sa stáva dňom jeho podpisu neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú obsahom tohto Dodatku dotknuté ostávajú v platnosti bezo zmeny.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
5. Tento Dodatok bol vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každý účastník obdrží po jednom vyhotovení.
6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že sa jeho obsah doslovne zhoduje s ich slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenu vôľou, ako aj na znak toho, že tento právny úkon neurobili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Ing. Jozef Krúpa
starosta

Anna Gondášová
riaditeľka

Dodatok č.1 k Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 50 /2016

Prenajímateľ: **Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica**
Zastúpená: Ing. Jozefom Krúpom – starostom
Sídlo: Námestie Rodiny 1, 843 57 Bratislava 48
IČO : 604 887
Bankové spojenie: VÚB, a.s., Bratislava - Lamač
IBAN: SK750200 0000 0122 942

/ďalej len „prenajímateľ“/

a

Nájomca: **Základná umelecká škola Jozefa Kresánka**
Zastúpená: Anna Gondášová – riaditeľka
Sídlo: Karloveská 3, 841 04 Bratislava
IČO : 36067253
Bankové spojenie : VÚB, a.s.

IBAN:

/ ďalej len „nájomca“ alebo „ZUŠ“ /

uzatvárajú podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov v spojení s § 720 Občianskeho zákonníka v zmysle ust. čl. IX 9.3 zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 50/2016 zo dňa 30.11.2016 (ďalej iba „Zmluva“), tento dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „Dodatok“):

Čl. I.

Predmet dodatku

Účinnosťou tohto Dodatku sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

V článku I. Predmet a účel nájmu ods.2 :

Pôvodný text:

- tanečná miestnosť so zrkadlami + šatňa o celkovej výmere 75,82 m²
- nebytový priestor „C“ s podlahovou plochou 10,20m²
ako spoločný predmet nájmu o podlahovej ploche **86,05 m²**

sa mení nasledovne:

- tanečná miestnosť so zrkadlami + šatňa o celkovej výmere 75,82 m²
- nebytový priestor „C“ s podlahovou plochou 10,20m²
- nebytový priestor „A“ s podlahovou plochou 15.60m²

- | | |
|--|--|
| - nebytový priestor „B“ s podlahovou plochou
ako spoločný predmet nájmu o podlahovej ploche | 10,90m ²
112,52 m² |
|--|--|

Čl. II.
Záverečné ustanovenia

7. Dodatok k nájomnej zmluve bol schválený Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava-Záhorská Bystrica uznesením číslo zo dňa
8. Tento Dodatok sa stáva dňom jeho podpisu neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
9. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú obsahom tohto Dodatku dotknuté ostávajú v platnosti bezo zmeny.
10. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
11. Tento Dodatok bol vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každý účastník obdrží po jednom vyhotovení.
12. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že sa jeho obsah doslovne zhoduje s ich slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenu vôľou, ako aj na znak toho, že tento právny úkon neurobili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Ing. Jozef Krúpa
starosta

Anna Gondášová
riaditeľka